

431874-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – WWW-netstedsværtstjenester – Relaunch, Betrieb und Hosting der Websites

OJ S 120/2026 25/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Rheinland-Pfalz Tourismus GmbH

E-mail: vergabe@rlp-tourismus.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Fritid, kultur og religion

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Relaunch, Betrieb und Hosting der Websites

Beskrivelse: Im Rahmen ihrer Tätigkeit betreibt die Rheinland-Pfalz Tourismus GmbH (RPT) die Websites www.rlp-tourismus.com (mehrsprachig), mice.rlp-tourismus.com, presse.rlp-tourismus.com und tourenplaner.rlp-tourismus.com, die im Rahmen des vorliegenden Projekts einem Relaunch unterzogen und auf ein starkes Portal zusammengeführt werden sollen. Es wird ein technischer Dienstleister gesucht, der zunächst das Konzept und die Umsetzung der neuen Website im Detail entwickelt und den anschließenden Betrieb (Hosting, Support) sowie kontinuierliche Weiterentwicklung begleitet (Details siehe Anlage 13a Leistungsbeschreibung und Anlage 13b Leistungsverzeichnis und Preisblatt). Hierbei soll ein innovatives Webportal mit Headless-Web-Architektur entstehen, das im Einklang mit den aktuellen technischen und nachfrageseitigen Anforderungen steht und die Corporate Design-Vorgaben aufgreift und umsetzt. Ziel ist ein solides Design mit einem intuitiv bedienbaren Headless-CMS der neuesten Generation. Inhaltlich liegt der Schwerpunkt auf der Mischung aus einer hohen Detailtiefe und Content-Breite sowie der Präsentation von Erlebnissen und Pauschalen der Rheinland-Pfalz Tourismus. Barrierefreiheit und eine hochperformante Website sind Basis-Anforderungen. Hintergrundinformationen: Die RPT managt und betreibt gemeinsam mit den neun Regionen den digitalen touristischen Wissensschatz Rheinland-Pfalz. Über das landesweite Destinationsmanagementsystem Deskline(R) 3.0 und das Outdooractive DMS werden die gesamte touristische Infrastruktur (z.B. Touren, Unterkünfte, Einkehrmöglichkeiten, Sehenswürdigkeiten) und das touristische Angebot (z.B. Veranstaltungen, Pauschalen, Erlebnisse, Gästeführungen) von Rheinland-Pfalz dezentral erfasst, gepflegt und an verschiedenen Touchpoints der rheinland-pfälzischen Gäste in Wert gesetzt. Dieser Datenpool (Digitaler Wissensschatz Rheinland-Pfalz) stellt die Grundlage für das Marketing und für die Produktentwicklung auf allen touristischen Ebenen im Land dar. Neben dem Tourenplaner Rheinland-Pfalz (www.tourenplaner-rheinland-pfalz.de) und der Rheinland-Pfalz erleben App (<http://www.rlp-tourismus.com/de/app>) werden die Inhalte des Digitalen Wissensschatz Rheinland-Pfalz in den verschiedenen Webseiten der RPT ausgespielt. Folgende Websites werden von der RPT betrieben: Live-Seiten (B2C): - www.rlp-tourismus.de - www.rlp-tourism.com - www.rlp-toerisme.nl - www.rlp-tourisme.fr - www.romantic-cities.com - en.romantic-cities.com

com Live-Seiten (B2B): - rlp-mice.de - presse.rlp-tourismus.com - www.tourismuspreis-rheinland-pfalz.de Diese werden in unterschiedlichen Typo3-Versionen mit zahlreichen Extensions und Plug-ins verwaltet.

Identifikator for proceduren: 5a441b8d-6a0c-4f1e-bcf8-4f4e0530ce50

Intern ID: 20260624_MH

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 72415000 WWW-netstedsværtstjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 72413000 WWW-netstedsdignitetstjenester, 72421000

Udvikling af internet- eller intranetklientapplikationer, 72420000 Internetudviklingstjenester

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Löhrrstraße 103-105

By: Koblenz

Postnummer: 56068

Landsdel (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXPDYD7YKJZ#

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Relaunch, Betrieb und Hosting der Websites

Beskrivelse: Die Leistungen sind im Pflichtenheft in der Anlage konkret definiert (siehe Anlage 13a Leistungsbeschreibung sowie Anlage 13b Leistungsverzeichnis mit Preisblatt), darunter unter anderem folgende obligatorische Aufgabenbereiche: - Umsetzung und Betrieb der Website als Headless-Web-Architektur - Anbindung des Data-Hub Rheinland-Pfalz als zentrale Datendrehscheibe für non-bookable Content und feratel Deskline für bookable Content - inkl. Integration/ Migration der bisherigen Microsites für MICE, Presse und Tourenplaner - Betrieb, Hosting, Support und Weiterentwicklung der bestehenden B2C-/B2B-Websites inkl. Template-Anpassungen, Optimierungen der Datenstruktur sowie funktionale und inhaltliche Erweiterungen - Maßnahmen zur Optimierung der Auffindbarkeit für KI-Tools (GEO) - Suchmaschinenoptimierung (SEO) inkl. Durchführung von SEO-Checks, Ableitung geeigneter Maßnahmen (Priorisierungsstufen), Maßnahmenheft und Qualitätskontrolle sowie Beratung beim Einsatz von Google Analytics und der Google Search Console inkl. Umsetzung Als Ziele für die Neuausrichtung und in Abgrenzung zur bestehenden Website wurden folgende Eckpfeiler definiert: ? Starke Ausrichtung auf SEO und GEO, mehr Pillar-Content unter Einbezug der bisherigen Subdomains: Neben den technischen Voraussetzungen (MCP-Server, WebMCP, uneingeschränkte Maschinenlesbarkeit, High-Performance) sollen inhaltlich in Zukunft auch die Highlight-Themen der Regionen stärker bespielt und die bisher

ausgelagerten Business-Themen integriert werden; die Landestourismuswebsite soll auch über die Leuchttürme im Land und relevante Inhalte der bisherigen Microsites mice.rlp-tourismus.com, presse.rlp-tourismus.com und ggf. auch der tourenplaner-rheinland-pfalz.de gefunden werden, womit alle beteiligten Partner, Regionen und Stützpunkte profitieren (bisher wenig genutzte SEO- und GEO-Potenziale ausschöpfen). ? Weiterentwicklung von der reinen Inspiration zur Präsentation - Ausbau Reiseführer-Ansatz mit Geschichten und Listicles: Höhere Granularität in den Themen (Themenbreite), mehr Details (Thementiefe) und gezielte Weiterführung in die Produktpräsentation (inkl. Buchung); die bereits vorhandenen Contents sollten nachfrage- und volumenorientiert weiter ausgebaut und um Servicecontents ergänzt werden. User:innen sollen noch vollumfängliche Informationen über das Reiseland, Wissenswertes (Geschichten und Listicles) die Möglichkeiten und konkrete Empfehlungen erhalten und zugehörige Angebote/Erlebnisse/Pauschalen auch direkt buchen können. ? Erlebnisse & Pauschalen präsenter darstellen: Um dem Präsentationsgedanken einerseits und andererseits der durchgängigen KI-Kompatibilität hinsichtlich Agentic Browsing und Agentic Commerce gerecht zu werden, soll in Zukunft auch die Durchbuchbarkeit aller Leistungen der Stützpunkte und derer Betriebe berücksichtigt werden. Vor dem Hintergrund des Beihilferechts wird dieser nachfrageseitig notwendige Ansatz konsequent wenn auch subtil verfolgt, im Vordergrund stehen hinsichtlich Buchbarkeit die aufmerksamkeitsstarke Präsentation von Pauschalen, Erlebnisführungen und Gästeführungen; die Unterkunftsbuchung wird etwas nachgelagert i. S. e. umfassenden Services und weniger aufgrund der Relevanz der Website in diesem Bereich bespielt (Buchungen direkt über globalen Salespoint via feratel TOSC5). Die RPT sieht zudem große Chancen im Einsatz von Künstlicher Intelligenz (KI) und möchte die Potenziale dieser Technologie bestmöglich für den Tourismus in Rheinland-Pfalz nutzen. Dabei steht ein verantwortungsvoller Umgang an oberster Stelle. Das heißt vor allem, dass der Mensch bei der Anwendung von KI stets im Mittelpunkt allen Handelns ist. Zudem legt die RPT großen Wert auf Datenschutz, Transparenz KI-genutzter Daten, ethisch korrektes Handeln sowie auf Qualität und Genauigkeit KI-generierter Informationen. Aus diesem Grund empfiehlt der Auftraggeber dem Auftragnehmer, sofern für die Auftragserfüllung KI-Tools eingesetzt werden, die Einhaltung der KI-Leitlinien der RPT. Für sämtliche Arbeitsergebnisse ist jedoch die Einhaltung der KI-Leitlinien verpflichtend.

Intern ID: 20260624_MH

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 72415000 WWW-netstedsværtstjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 72413000 WWW-netstedsdignstjenester, 72421000

Udvikling af internet- eller intranetklientapplikationer, 72420000 Internetudviklingstjenester

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Löhrrstraße 103-105

By: Koblenz

Postnummer: 56068

Landsdel (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 31/08/2026

Varigheds slutdato: 30/08/2028

5.1.6. Generelle oplysninger

Dette er et tilbagevendende udbud

Beskrivelse: Die Leistungsbestandteile Betrieb, Hosting und Support der Websites sind wiederkehrend.

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Kennblatt des Unternehmens bzw. aller Unternehmen einer Arbeits- oder Bietergemeinschaft mit Angabe des Firmennamens, kurzer Unternehmensdarstellung, der Rechtsform, der Anschrift, der Telefonnummer, E-Mail-Adresse, USt.-ID Nr. und der Bankverbindung (A-Kriterium)

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eigenerklärung des Bieters gemäß Anlage

Eigenerklärung der Bieter. Bei Arbeits- oder Bietergemeinschaften ist von jedem Mitglied und von jedem der Subunternehmer bzw. Unterauftragnehmer eine Eigenerklärung einzureichen. (A-Kriterium)

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eigenerklärung des Bieters gemäß Anlage

Eigenerklärung - Weitere Angaben zum Bieter. Bei Arbeits- oder Bietergemeinschaften ist von jedem Mitglied und von jedem der Subunternehmer bzw. Unterauftragnehmer eine Eigenerklärung einzureichen. (A-Kriterium)

Kriterium: Informationssikkerhed

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Soweit personenbezogene Daten im Zusammenhang mit der Durchführung dieses Arbeitsverhältnisses durch den Bieter im Rahmen einer sog.

Auftragsverarbeitung verarbeitet werden, eine Beschreibung der technisch-organisatorischen Maßnahmen gemäß Anlage Allgemeine Beschreibung der technischen und organisatorischen Maßnahmen nach Art. 32 Abs. 1 DS-GVO (A-Kriterium)

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis zu den wesentlichen in den letzten drei Jahren erbrachten vergleichbaren Leistungen (max. je drei Referenzen inkl. Übersicht der Auftraggeber und Nennung eines Ansprechpartners), die die Erfahrung des Bieters in den folgenden Bereichen darlegen: - Betrieb, Hosting, Support und Weiterentwicklung bestehender B2C-/B2B-Websites inkl. Template-Anpassungen, Optimierungen der Datenstruktur sowie funktionale und inhaltliche Erweiterungen - Idealerweise Expertise im nationalen Destinations- und Tourismusmarketing, eCommerce, technologische Fokussierung statt grafische Perfektion, Erfahrung mit vernetzten Datenbanken, Schnittstellen und Content Hubs/Data Hubs, MCP- und KI-Erfahrung - Maßnahmen zur Optimierung der Auffindbarkeit für KI-Tools (GEO) - Suchmaschinenoptimierung (SEO) inkl. Durchführung von SEO-Checks, Ableitung

geeigneter Maßnahmen (Priorisierungsstufen), Maßnahmenheft und Qualitätskontrolle sowie Beratung beim Einsatz von Google Analytics und der Google Search Console inkl. Umsetzung

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Zertifizierungen im Bereich Qualitätsmanagement, z.B. ServiceQualität Deutschland oder andere Qualitätsmanagementzertifizierungen (falls vorhanden)

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om miljøledelsessystemer eller standarder
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweise aus dem Bereich Nachhaltigkeit, wie z.B. Gütesiegel/Nachhaltigkeitssiegel, Referenzen über erbrachte Leistungen mit Umweltbezug, Fortbildungsnachweise des eingesetzten Personals im Bereich der Nachhaltigkeit oder Zugänglichkeit der Leistung für Menschen mit Behinderungen/Design für alle (falls vorhanden)

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Aktuelle Bankauskunft/Bankerklärung als Bonitätsnachweis des Bieters, bei einer Arbeits- oder Bietergemeinschaft jedes Mitgliedes und von jedem der Subunternehmer bzw. Unterauftragnehmer (A-Kriterium)

Kriterium: Andel af underleverancer
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Es wird gefordert, dass die Leistung in Generalunternehmerschaft erbracht wird. Der Bieter hat Art und Umfang aller Leistungen anzugeben, die er an Unterauftragnehmer übertragen will und diese zu benennen. Ein Angebot von Arbeitsgemeinschaften und anderen gemeinschaftlichen Bietern findet nur Berücksichtigung, wenn in dem Angebot jeweils alle Mitglieder benannt sind und ein Mitglied als uneingeschränkt bevollmächtigter Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages benannt ist. Außerdem müssen sich die Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft für alle im Zusammenhang mit dem Vertrag entstehenden Verbindlichkeiten zur gesamtschuldnerischen Haftung verpflichten.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Pflichtenheft

Beskrivelse: Erfüllungsgrad des Leistungsverzeichnisses/Pflichtenheftes

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Konzeptskizze und Interaktionsdesign

Beskrivelse: Konzeptskizze und Interaktionsdesign: Konzeptverständnis, plausible Darstellung der Systemzusammenhänge, Aufbau und Vernetzung Templates/Bühnen, Vertriebsfunnel

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Zeit- und Projektplanung

Beskrivelse: Zeit- und Projektplanung inkl. Abstimmungs- und Freigabeschleifen

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis des Angebotes

Beskrivelse: Preiszusammenstellung für verschiedene Leistungen

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://landesverwaltung.vergabe.rlp.de/VMPSatellite/notice/CXPDYD7YKJZ/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://landesverwaltung.vergabe.rlp.de/VMPSatellite/notice/CXPDYD7YKJZ>

5.1.12. Tilbudsvilkår**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://landesverwaltung.vergabe.rlp.de/VMPSatellite/notice/CXPDYD7YKJZ>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Der Auftraggeber wird bei Bedarf fehlende Erklärungen oder Unterlagen beim Bieter nachfordern.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Rheinland-Pfalz Tourismus GmbH

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Ministerium für
Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Rheinland-Pfalz Tourismus GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Rheinland-Pfalz Tourismus GmbH
Registreringsnummer: DE813090658
Postadresse: Löhrstraße 103-105
By: Koblenz
Postnummer: 56068
Landsdel (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)
Land: Tyskland
E-mail: vergabe@rlp-tourismus.de
Telefon: +49 261-91520-0
Internetadresse: <https://rlp.tourismusnetzwerk.info/ueber-uns>

Denne organisations roller:

Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -
Registreringsnummer: DE355604198
Postadresse: Stiftsstraße 9
By: Mainz
Postnummer: 55116
Landsdel (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de
Telefon: +49 6131-162234
Internetadresse: <https://mwtek.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des
BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 309a7438-2041-4533-b93c-8a0fa56ecc61 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 24/06/2026 15:31:17 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 431874-2026

EUT-S-nummer: 120/2026

Offentliggørelsesdato: 25/06/2026